



# 5-minute safety talk

## Disaster Drills

### Natural and man-made threats

The type of threat will determine your response, whether it is a full or partial evacuation or shelter-in-place. These threats require full or partial evacuation:

- Fire
- Bomb threat
- Internal hazardous materials spill
- Workplace violence incident
- Gas leak
- Utility outage

Threats that call for sheltering in place include:

- Tornado
- High wind
- External hazardous materials incident

A few exercises that can help you improve your procedures include:

### Training activities

Your employee training should cover:

- Threats, hazards, and proper responses
- Individual roles and responsibilities

- Notification, warning, and communications procedures
- Emergency response procedures
- Evacuation, shelter, and accountability procedures

A **tabletop exercise** is a training tool in which members of the emergency management team gather in a conference room to discuss their responsibilities and appropriate responses to various scenarios. A tabletop exercise is a cost-effective and efficient tool to identify areas of overlap and confusion before conducting more demanding training activities. You should also consider deviations from the normal response, such as the primary exit being blocked by fire or the normal assembly area being unusable due to a water main break.

A **walk-through drill** requires the emergency management and response teams to perform a dry run of their emergency response functions. This is more thorough than the tabletop exercise.

A **functional drill** tests specific functions such as medical response, emergency notification, warning, and communications procedures and equipment. Emergency management team

members evaluate the systems and identify potential problem areas.

An **evacuation and shelter-in-place drill** requires all employees to walk the evacuation or shelter-in-place routes to the designated assembly areas so all personnel can be accounted for. The response is evaluated by the emergency management team and the action plan is modified as necessary.

A **full-scale exercise** simulates a real-life emergency situation as closely as possible. This exercise involves all personnel as well as outside community emergency responders.

### Disaster drill evaluation

For each of the drills and exercises listed here, you should perform a prompt and thorough evaluation that includes the following elements:

- Were key personnel notified and did each act appropriately?
- Was the need to take action communicated properly?
- Did employees respond appropriately and promptly?
- Were resources made available and used?
- Were problem areas identified?

Visit [nsc.org/members](http://nsc.org/members)  
for more safety tips





# 5-minute safety talk

## Simulacros de Desastres

### Amenazas naturales y hechas por el hombre

El tipo de amenaza determinará su respuesta, ya sea que se trate de una evacuación total o parcial, o refugio en el lugar. Estas amenazas requieren evacuación total o parcial:

- Incendio
- Amenaza de bomba
- Derrames internos de materiales peligrosos
- Incidente de violencia en el lugar de trabajo
- Pérdida de gas
- Apagón de servicios públicos

Las amenazas que requieren refugio en el lugar incluyen:

- Tornado
- Vientos fuertes
- Incidente externo de materiales peligrosos

Algunos ejercicios que pueden ayudarlo a mejorar sus procedimientos incluyen:

### Actividades de capacitación

La **capacitación al empleado** deberá cubrir:

- Amenazas, peligros y respuestas apropiadas
- Roles y responsabilidades individuales
- Procedimientos de notificación, advertencia y comunicación
- Procedimientos de respuesta ante emergencias

- Procedimientos de evacuación, refugio y responsabilidades.

Un **simulacro teórico** es una herramienta de capacitación en la cual se reúnen los miembros del equipo de manejo de emergencias en una sala de reuniones para discutir sus responsabilidades y las respuestas adecuadas para distintos escenarios. Un simulacro teórico es una herramienta costo-efectiva y eficiente, que sirve para identificar áreas superpuestas y confusas antes de desarrollar actividades de capacitación más demandantes. Deben considerarse también desviaciones respecto de la respuesta normal, tales como que la salida principal se encuentre bloqueada por fuego o que el área normal de reunión se encuentre inutilizable por una ruptura de la cañería de agua.

Un **ejercicio de simulacro** requiere que los equipos de manejo de emergencias y de respuesta ante emergencias realicen un ensayo general de sus funciones. Se trata de una actividad más minuciosa que el simulacro teórico.

Un **ejercicio funcional** evalúa funciones específicas tales como la respuesta médica, los procedimientos y los equipos involucrados para notificación, advertencia y comunicaciones de la emergencia. Los miembros del equipo de manejo de emergencias evalúan los sistemas e identifican las áreas potencialmente problemáticas.

Un **simulacro de evacuación y refugio en el lugar** requiere que todos los empleados caminen las rutas de evacuación o de refugio en el lugar hasta los puntos de reunión asignados, para que todo el personal sea contado. La respuesta es evaluada por el equipo de manejo de emergencias y el plan de acción se modifica según sea necesario.

Un **ejercicio de escala completa** simula una situación de emergencia real lo más detalladamente posible. Este ejercicio involucra a todo el personal así como también a los servicios de emergencia de la comunidad.

### Evaluación de los simulacros de desastre

Deberá realizar una evaluación rápida y minuciosa de cada una de las actividades y ejercicios listados aquí, que incluya los siguientes elementos:

- ¿El personal clave, fue notificado y actuó en forma apropiada?
- ¿Se comunicó correctamente la necesidad de toma de acción?
- ¿Los empleados respondieron en forma adecuada y rápida?
- ¿Los recursos estaban disponibles y fueron utilizados?
- ¿Se identificaron las áreas problemáticas?

Simulacros

Visit [nsc.org/members](http://nsc.org/members)  
for more safety tips

